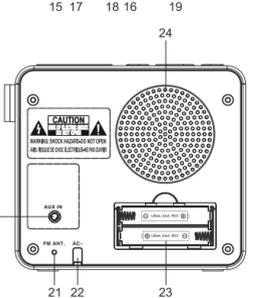
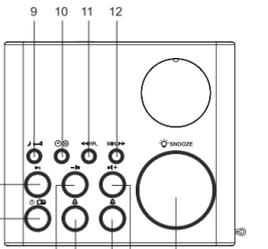
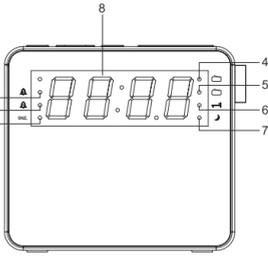


MUSE

M-187 CR



- FR** Manuel de l'utilisateur
- GB** User Manual
- PT** Manual do Utilizador
- DE** Benutzerhandbuch
- ES** Manual de instrucciones
- IT** Manuale
- NL** Handleiding



FR RADIO-VEUIL PLL DOUBLE ALARME

- EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES**
- ▲ Indicateur d'alarme 1
 - ▲ Indicateur d'alarme 2
 - Indicateur de rappel d'alarme
 - Indicateur **FM**
 - Indicateur **MW**
 - Indicateur de sommeil
 - Indicateur de sieste
 - Affichage LED
 - Sieste
 - Sommeil (pour s'endormir avec la radio)
 - Réglage de l'horloge
 - ⓪ Mise en mémoire
 - HR**, Réglage des heures
 - AR**, Réglage arrière
 - MIN**, Réglage des minutes
 - Réglage avant
 - Balayage et mise en mémoire automatique des stations
 - ⏵ Vieille
 - ◻ Sélectionneur de bande: FM/MW/AUX
 - ↘ Volume descendant
 - ↗ Volume ascendant
 - ▲ Alarme 2
 - ▲ Alarme 1
 - ⚙ Réglage d'intensité lumineuse de l'écran
 - SNOOZE** Répétition de l'alarme
 - Entrée auxiliaire (3.5MM)
 - Antenne filaire FM
 - Cordon d'alimentation secteur
 - Réglage arrière
 - MIN, Réglage des minutes
 - Réglage avant
 - Balayage et mise en mémoire automatique des stations
 - ⏵ Vieille
 - ◻ Sélectionneur de bande: FM/MW/AUX
 - ↘ Volume descendant
 - ↗ Volume ascendant
 - ▲ Alarme 2
 - ▲ Alarme 1
 - ⚙ Réglage d'intensité lumineuse de l'écran
 - SNOOZE** Répétition de l'alarme
 - Entrée auxiliaire (3.5MM)
 - Antenne filaire FM
 - Cordon d'alimentation secteur
 - Réglage arrière
 - MIN, Réglage des minutes
 - Réglage avant
 - Balayage et mise en mémoire automatique des stations

ALIMENTATION

Secteur: 230V ~ 50Hz
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.
Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent être remplacées tous les 6 mois.
1. Insérez la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard.
2. Installez les piles dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise Polarité peut causer des dommages à l'appareil. Afin d'éviter tout risque de fuites des piles, retirez-les si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles déjà utilisées avec des neuves.
ATTENTION: Risque d'explosion si les piles ou batteries ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

Système de sauvegarde: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourrait de temps en temps nécessiter un réajustement. En cas de coupe d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupure de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

MISE EN MARCHE ET ARRÊT DE L'APPAREIL

En mode veille, appuyez sur **⏵** pour mettre l'appareil en marche. Maintenez **⏵** pendant 2 secondes pour éteindre l'unité.

CHOIX DE LA FONCTION

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **◻** à plusieurs reprises pour choisir la fonction de votre choix: FM, MW ou AUX.

RÉGLAGE DE L'HEURE

1. En mode veille, appuyez longuement sur **⓪** l'afficheur de l'horloge clignotera. Réglez l'heure avec **HR**, et les minutes avec **MIN**.
2. Appuyez à nouveau sur **⓪** pour confirmer.

REMARQUE: Si Pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

ÉCOUTE DE LA RADIO

Sélection de bande

Lorsque l'unité est allumée, appuyez plusieurs fois sur la touche **◻** pour sélectionner la bande FM ou MW.

Recherche manuelle

- Appuyez sur **⏵** pour allumer la radio.
- Appuyez sur la touche **⏵** de nouveau pour sélectionner la bande de votre choix.
- Régalez le volume par **↔** ou **↔** au niveau désiré.
- Choisissez votre station souhaitée avec **⏵** ou **↔**.

Pour améliorer la réception radio:

FM: Déployez l'antenne FM.
MW: Faites pivoter l'appareil horizontalement jusqu'à obtenir la réception optimale.

Recherche automatique

Appuyez et maintenez pendant quelques secondes **↔** ou **↔** pour lancer la recherche. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur **↔** ou **↔**.
REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Stations pré-réglées

Cette unité peut enregistrer 10 stations FM et 10 stations MW.

Mémorisation manuelle

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **◻** pour sélectionner la bande FM ou MW.
- Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
- Appuyez sur **⓪** "P 01" clignote sur l'écran.
- Appuyez sur **↔** ou **↔** pour sélectionner un canal.
- Appuyez sur **⓪** pour mémoriser.
- Répétez les étapes 2-5 pour mémoriser d'autres stations.

Mémorisation automatique:

Appuyez et maintenez pendant quelques secondes sur **▶** et l'appareil mémoriser automatiquement les 10 premières station de la bande FM. Lorsque vous mémoriser sur une station déjà pré-réglée, celle-ci sera effacée et remplacée par la nouvelle station mise en mémoire.

Remarque: La même procédure s'applique pour le stockage automatique sous le mode MW.

Écoute des stations pré-réglées

Appuyez sur la touche **◻** pour sélectionner la bande FM ou MW. Appuyez sur **▶** et recommencez l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.
Appuyez sur **▶** ou **▶** pour ajuster le niveau sonore.

RÉGLAGE DE L'ALARME ET DU MODE DE RÉVEIL

- En mode arrêt, appuyez et maintenez pendant quelques secondes **▲** l'affichage clignote.
- Appuyez sur **↔** ou **↔** pour sélectionner la source de sonnerie **▲** de radio F.
- Appuyez sur **▶** puis appuyez sur **HR**, et / ou **MIN**, pour régler l'heure de réveil.
- Appuyez sur **▲** pour confirmer, l'indicateur d'alarme s'allume.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton **▲**.

Remarque: Le dernier niveau d'écoute étant mémorisé, le niveau sonore de l'alarme en sera identique. En mode de réveil par radio ou par buzzer, le volume de l'alarme augmentera progressivement jusqu'au niveau d'écoute précédent. N'oubliez pas de vérifier le niveau du volume.

Arrêt de l'alarme

- Répétition de l'alarme**
Appuyez sur **SNOOZE**. L'alarme s'arrête et se déclenche à nouveau 9 minutes plus tard. L'indicateur de répétition d'alarme clignote pendant la répétition de l'alarme.
- Arrêt de l'alarme**
Appuyez sur **⏵** ou **▲**. L'alarme se déclenche à nouveau le jour suivant à la même heure.
- Annuler l'alarme**
En mode veille, appuyez sur **▲** pour annuler l'alarme de façon permanente. L'indicateur d'alarme s'éteint.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec la touche **▲**.

FUNCTION SOMMEIL

Cette fonction vous permet de régler une durée avant l'arrêt automatique de l'appareil. Vous pouvez choisir une durée (en minutes) avant l'arrêt automatique de l'appareil.
1. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur le bouton **↔** pour sélectionner 120-90-60-45-30-15 ou 5 minutes d'écoute. L'indicateur de Sommeil s'allume. L'appareil s'éteindra automatiquement après le délai spécifié.
2. Pour annuler la fonction sommeil, appuyez à plusieurs reprise sur la touche **↔** jusqu'à ce que «OFF» s'affiche.

Remarques:

- Cette fonction ne peut être réglée que lorsque l'appareil est en marche.
- Appuyez sur le bouton **↔** pour lire le temps restant.

FONCTION SIESTE

Cette fonction vous réveille après une courte période de temps. Seul le Buzzer peut être sélectionné.
1. En mode Veille, Appuyez sur **↔** pour sélectionner 120-90-60-30-15-10 ou 5 minutes, le temps de votre sieste. L'indicateur de sieste s'allume.
2. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **⏵** ou **⏵**.
3. Pour annuler cette fonction, appuyez sur **↔** Successivement jusqu'à ce que «OFF» s'affiche sur l'écran.

Remarque: Le dernier niveau d'écoute étant mémorisé, le niveau sonore de l'alarme en sera identique. N'oubliez pas de vérifier le niveau du volume.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

- Connectez votre source auxiliaire (ex. Lecteur mp3) à la prise **AUX IN** à l'arrière de l'appareil (câble non inclus).
- Lorsque l'unité est allumée, pppuyez sur le bouton **⏵** pour sélectionner la mode **AUX**. L'écran affichera " **AUX** " pendant quelques secondes et passera à l'heure de l'horloge.
- Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
- Réglez le volume au niveau souhaité.
- Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

REGLAGE D'INTENSITÉ LUMINEUSE DE L'ÉCRAN

Appuyez sur **⚙** pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte, Basse, ou Écran éteint.

FICHE TECHNIQUE

GÉNÉRALITÉS
Alimentation: Secteur: 230V ~ 50Hz, consommation: 4W
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires

Radio: FM 87.5-108MHz MW: 522-1620KHz

Remarque: Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-187 CR" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

PLUS D'INFORMATION

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

! L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

! Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

IMPORTANT

- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- La plaque signalétique se trouve au dessous de l'appareil.
- Veillez à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que bouquets, nappes, rideaux.
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou autres récipients remplis.
- Ne jeter pas les piles/batteries au feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.
- La fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débranchée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.
- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrostatique électrique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez déplacer et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.

! Si à l'avenir, vous devez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Équipements Electriques et Electroniques)

! Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedesjetsdechets.fr



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

GB DUAL ALARM CLOCK RADIO PLL

LOCATION AND DESCRIPTION OF CONTROLS

- ▲ Alarm 1 indicator
- ▲ Alarm 2 indicator
- SNOOZE** indicator
- FM** indicator
- MW** indicator
- ↔ Sleep indicator
- ⓪ Nap indicator
- ↔ Dimmer light intensity of the screen
- SNOOZE** Interval alarm repetition
- AUX IN** jack (3.5mm)
- FM wire antenna
- AC power cord
- Battery compartment
- Speaker
- ⏵ Standby
- ◻ Band selector: FM/MW/AUX
- ↘ Volume down
- ↗ Volume up
- ▲ Alarm 2
- ▲ Alarm 1
- ⚙ Dimmer light intensity of the screen
- SNOOZE** Interval alarm repetition
- AUX IN** jack (3.5mm)
- FM wire antenna
- AC power cord
- Battery compartment
- Speaker
- HR, Hour setting
- ↔ Setting down
- MIN, Minute setting
- Setting up
- Auto scan and preset radio stations

POWER SUPPLY

AC: 230V ~ 50Hz
DC: 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM4 (not provided) for back-up
For optimal performance, alkaline batteries are recommended. These batteries must be replaced every six months.

1. Insert the plug of power cord into a standard wall outlet.
2. Install the batteries in their compartment. Use only the size and type of batteries specified. Respect the polarity indicated in the compartment. Improper polarity can cause damage to the device.
In order to avoid leakage, remove the batteries when unit will not be used for a long period of time. Do not mix different types of batteries or old batteries with new ones.
CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

BACKUP SYSTEM: All settings are memorized, however, the clock time could occasionally need to be readjusted. In case of power failure, if backup batteries are not installed, the screen will flash to indicate this power failure and the necessity to redo your settings.

TURNING UNIT ON/OFF

In standby mode, press **⏵** once to turn on the unit. Press and hold **⏵** for 2 seconds to turn off the unit.

SELECTING FUNCTION

When the unit is ON, press **◻** button repeatedly to select the desired function in cycle: FM, MW, AUX.

SETTING THE TIME

- In standby mode, press and hold **⓪** button, the display will flash. Set the time with **HR**, hour and/ or **MIN**, minutes.
- Press ⓪** again to confirm.
- NOTE:** If during the adjustment time no key is activated in 5 seconds, the current display will be automatically stored.

LISTENING TO THE RADIO

Band selection

When the unit on, repeatedly press **◻** button to select FM or MW band.

Manual Search

- Press **⏵** once to turn on the radio.
- Press **⏵** button again to select your desired band.
- Adjust the volume by **↔** or **↔** to the desired level.
- Choose your radio station with **↔** or **↔**.

To enhance radio reception ability:

FM: Extend the FM antenna.
MW: Rotate the unit horizontally for optimum reception.

Automatic search

Press and hold for few seconds **↔** or **↔**, the automatic search locates strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing **↔** or **↔**.
NOTE: During the search operation, the sound level is automatically muted.

Preset stations

This unit can store 10 FM and 10 MW stations.

Manual storage

- Repeatedly press **◻** button to select FM or MW band.
- Select a radio station manually or in automatic search.
- Press **⓪** "P 01" blinks on the screen.
- Press **↔** or **↔** to select a channel.
- Press **⓪** to save it.
- Repeat steps 2-5 to store other stations.

Automatic storage

In FM mode, press and hold **▶** for few seconds and the unit will automatically save the first 10 FM stations. When you store on a channel already been preset, the previous station will automatically be cleared and replaced by the new station.
Note: Same procedure applies for MW automatic storage when in MW mode.

Listening to station presets

Press **◻** button to select FM or MW band. Then press **▶** and repeat the operation as many times as necessary to select your station.
Press **↔** or **↔** to adjust the sound level.

SETTING THE ALARM AND THE ALARM MODE

- In standby mode, press and hold **▲** for a few seconds, the display blinks.
 - Press **↔** or **↔** to select the source of wake up **▲** buzzer, or **F** radio.
 - Press **▲** then Press **HR**, and / or **MIN**, to set the time of wake up.
 - Press **▲** to confirm, the alarm indicator **▲** lights up.
- Note:** Same procedure applies for Alarm 2 with **▲** button.

Note: The previous level of listening is stored, the volume of the alarm will be identical. In radio or buzzer wake-up mode, the alarm volume will increase gradually to your previous level of listening. Do not forget to check the volume level.

Stopping the alarm

- Alarm repetition**
Press **SNOOZE**. The alarm stops and will sound again 9 minutes later. The snooze indicator blinks during the snooze time.
 - Alarm stop**
Press **⏵** or **▲**. The alarm will sound again the next day at the same time.
 - Alarm Cancellation**
In standby mode, press **▲** to cancel the alarm permanently. The alarm indicator lights off.
- Note:** Same procedure applies for Alarm 2 with **▲** button.

SLEEP FUNCTION

In sleep mode, the unit will turn off automatically after a specified time. You can select duration in minutes before the unit turns off automatically. 1. When the unit is on, press **↔** to select 120-90-60-45-30-15 or 5 minutes of listening. The **↔** Indicator lights up. The unit will automatically turn off after the specified time.
2. To cancel the sleep function, repeatedly press **↔** button until "OFF" is displayed.

Note:

- Sleep time can only be set when the unit is turned ON.
- Press **↔** button to check the remaining sleep time.

NAP FUNCTION

This function wakes you up after a short period of time. Only the buzzer may be selected.
1. In standby mode, press **↔** to select 120-90-60-30-15-10 or 5 minutes for your nap. The **↔** Indicator lights up.
2. To stop the alarm, press **⏵** or **⏵**.
3. To cancel the function, press **↔** repeatedly until OFF is displayed.

Note: The previous level of listening is stored, the volume of the alarm will be identical. Do not forget to check the volume level.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

- Connect your auxiliary source (e.g. mp3 player) to the **AUX IN** jack on the back of unit (cable not included).
- When the unit is on, press **⏵** button on unit repeatedly to select **AUX** mode. The display will show " **AUX** " for a few seconds and change to clock time.
- Start playback from your auxiliary source.
- Adjust the volume to desired level.
- To stop playback, disconnect your auxiliary source from the **AUX IN** jack.

DIMMER

Press **⚙** to select the brightness of the screen: high, low or off.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

POWER SUPPLY:

AC 230V ~ 50Hz, 4W consumption

DC 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM-4 (not provided) for back-up

RADIO: FM: 87.5-108MHz MW: 522-1620KHz

Note: Design and specification are subject to change without notice.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-187 CR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

MORE INFORMATION

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not open the device, there is no partly inside for the user. Refer all servicing to qualified personnel.

! The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user to "dangerous voltage" inside the unit.

! The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

The Caution mark is located at the back of the device.

IMPORTANT

- The use of apparatus in moderate climates.
- The marking label is located at the bottom of the device.
- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Do not place this appliance to dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as glass, vase on the device.
- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat source.
- The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To be completely disconnected from the power, the plug of the appliance should be disconnected completely. The socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.
- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

! If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

PT RÁDIO RELÓGIO PLL COM ALARME DUPLO

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

- ▲ Indecador do Alarme 1
- ▲ Indecador do Alarme 2
- Indicador SNOOZE
- FM** indicador
- MW** indicador
- ↔ Indicador da função Dormir
- ⓪ Alarme 2
- ▲ Alarme 1
- LED Visor
- ↔ Cochilar
- ↔ Dormir (para ir dormir com o rádio)
- ⓪ Configurar o relógio
- ⓪ Memorização
- HR**, Definir a hora
- ↔ Diminuir configuração de rede
- ↔ Aumentar configuração
- ▶ Sintonia automática e memória de estações de rádio
- ⏵ Espera
- ◻ Seleto de faixa: FM/MW/AUX
- ↘ Abaixar o volume
- ↗ Aumentar o volume
- ▲ Alarme 2
- ▲ Alarme 1
- ⚙ Ajuste a intensidade da luz da tela
- SNOOZE** Intervalo de repetição do alarme
- Tomada de entrada Aux (3.5mm)
- Antena de fio FM
- Cabo de alimentação de rede
- Compartimento da bateria
- Altifalante

DESCRIÇÃO DO APARELHO

- ▲ Indecador do Alarme 1
- ▲ Indecador do Alarme 2
- Indicador SNOOZE
- FM** indicador
- MW** indicador
- ↔ Indicador da função Dormir
- ⓪ Alarme 2
- ▲ Alarme 1
- LED Visor
- ↔ Cochilar
- ↔ Dormir (para ir dormir com o rádio)
- ⓪ Configurar o relógio
- ⓪ Memorização
- HR**, Definir a hora
- ↔ Diminuir configuração de rede



Automatische Sendersuche
Houden Sie die Tasten **◀◀** of **▶▶** enige seconden gedrukt, um automatisch nach Sendern mit starkem Empfang zu suchen. Drücken Sie wiederholt die Tasten **◀◀** oder **▶▶** , um Sender mit einem schwachen Signal manuell einzustellen.
HINWEIS: Während der Sendersuche wird der Ton automatisch abgeschaltet.

Gespeicherte Radiosender
Sie können 10 UKW- und 10 MW-Sender speichern.

Manuelle Vorauswahl
1. Drücken Sie wiederholt die Taste , um das Frequenzband einzustellen.
2. Wählen Sie einen Sender manuell oder anhand der automatischen Sendersuche aus.
3. Drücken Sie die Taste „P 01“ blinkt im Display.
4. Wählen Sie mit den Tasten **◀◀** oder **▶▶** einen Sender.
5. Drücken Sie zum Speichern der Einstellung.
6. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5 zum Speichern weiterer Sender.

Automatische Vorauswahl
Halten Sie im UKW-/MW einige Sekunden die Taste gedrückt; das Gerät wird die 10 ersten gefundenen UKW-Radiosender speichern. Falls auf einem Speicherplatz bereits ein Sender vorhanden ist, wird dieser durch den neuen Sender überschrieben.
Hinweis: Gehen Sie im MW-Modus genauso vor, um MW-Sender zu speichern.

Hören der vorausgewählten Sender
Wählen Sie mit der Taste das UKW- oder MW-Frequenzband. Drücken Sie anschließend die Taste und wiederholen Sie diese Vorgehensweise so lange, bis Sie den gewünschten gespeicherten Radiosender gefunden haben. Verwenden Sie zum Einstellen der Lautstärke die Tasten **→** oder **←**.

ALARM UND ALARMMODUS EINSTELLEN
1. Halten Sie im Standby-Modus einige Sekunden lang die Taste **▲** gedrückt; das Display blinkt.
2. Drücken **◀◀** oder **▶▶** , um den Weckruf auszuwählen: Buzzer (*b*) oder Radio (*F*).
3. Drücken Sie **▲** gefolgt von stellen Sie mit **HR**, und / oder **MIN**, die Weckzeit ein.
4. Drücken Sie **▲**, um den Alarm Einstellung zu bestätigen. Im Display erscheint die entsprechende Anzeigelampe für:
Hinweis: Dasselbe Verfahren gilt für Alarm 2 mit **▲**-Taste.

Hinweis: Die Lautstärke vor dem Ausschalten wird gespeichert; der Weckruf ertönt dann mit derselben Lautstärke. Im Radio- oder Buzzer-Weckmodus, die Weckruflautstärke wird schrittweise bis zur vorhergehenden Einstellung erhöht. Vergessen Sie daher nicht, die Lautstärkeeinstellung zu prüfen.

Weckfunktion deaktivieren
1. **Alarmwiederholung**
Drücken Sie die Taste **SNOOZE**. Der Weckruf wird unterbrochen und ertönt nach 9 Minuten erneut. Die Schlummer-Anzeige blinkt nachdem Sie den Alarm vorübergehend deaktiviert haben.

2. **Alarm beenden**
Drücken Sie die Taste oder **▲**, der Alarm schaltet sich am nächsten Tag zur gleichen Uhrzeit wieder ein.
3. **Alarm deaktivieren**
Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **▲**, um Alarm 1 dauerhaft zu löschen. Der Indikator für Alarm 1 geht aus.
Hinweis: Dasselbe Verfahren gilt für Alarm 2 mit **▲**-Taste.

SCHLUMMERFUNKTION (AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN)
Diese Funktion erlaubt das Einstellen einer Dauer vor dem automatischen Ausschalten des Geräts. Sie können eine Dauer (in Minuten) vor dem automatischen Ausschalten des Geräts auswählen.
1. Wenn das Gerät an ist, drücken Sie mit der Taste die auszuwählen bis zum Ausschalten ein: 120-90-60-45-30-15 oder 5 Minuten. Die Anzeige leuchtet daraufhin auf. Nach Ablauf der programmierten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus.
2. Um die Schlummerfunktion zu beenden, drücken Sie die Taste , bis im Display die Anzeige „OFF“ erscheint.

HINWEISE:
1. Diese Funktion kann nur eingestellt werden, während das Gerät in Betrieb ist.
2. Drücken Sie , um die verbleibende Schlafzeit zu sehen.

NAP-FUNKTION
Mit dieser Funktion können Sie den Wecker so einstellen, dass Sie nach einer kurzen Zeit geweckt werden. Für die Funktion Mittagsruhe kann nur der Summtön verwendet werden.
1. Drücken Sie im Standby-Modus wiederholt die Taste , um eine der folgenden Zeitspannen auszuwählen: 120, 90, 60, 30, 15, 10, 05 Minute(n) oder OFF. Die Anzeigelampe für geht an.
2. Drücken Sie oder **▲** zum Beenden des Alarms.
3. Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie wiederholt die Taste , bis im Display OFF erscheint.

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE
1. Schließen Sie ein externes Gerät (z.B. MP3-Player) an die **AUX IN** Buchse an der Rückseite des Geräts an (Kabel nicht enthalten).
2. Wenn das Gerät an ist, drücken Sie die Taste und wählen Sie den **AUX** Modus. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige **"RL"** und anschließend wieder die Uhrzeit.
3. Drücken Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
4. Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.
5. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

DIMMER
Betätigen Sie die -Taste auf der Fernbedienung zum Einstellen der Bildschirmhelligkeit: hoch, niedrig oder aus.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
Netzstromversorgung:
AC 230V ~ 50Hz, Stromverbrauch 4W
Speicherfunktion für die Uhrzeit: 2xAAA/R03 1.5V (nicht enthalten)

RADIO: FM 87.5-108MHz MW: 522-1620kHz
Bemerkung: Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

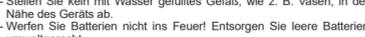
NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE M-187 CR“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN
CAUTION WARNUNG! ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.
 Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Der Sicherheitshinweis befindet sich an der Rückseite des Geräts.
ACHTUNG
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm zu Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungöffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.
- Setzen Sie das Gerät niemals Wassersprünzen oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen, in der Nähe des Geräts ab.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer! Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.
- Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel praller Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).
- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker komplett von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht gezogen werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomenen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werks-einstellungen kann sich als notwendig erweisen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung in Betrieb.
- Die Bedienungsanleitung enthält detaillierte Anweisungen zur Herstellung. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihren nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).



ES **RADIO DESPERTADOR PLL CON ALARMA DUAL**
DESCRIPCIÓN DEL APARATO
1. Indicador de alarma 1
2. Indicador de alarma 2
3. Indicador de suspensión temporal de alarma (SNOOZE)
4. Indicador de alarma FM/MW/AUX
5. Indicador de MW
6. Indicador de temporizador de apagado automático
7. Indicador de siesta
8. Pantalla LED
9. Sesta
10. Apagado automático (para quedarse dormido con la radio)
11. Configurar el reloj
12. Entrada auxiliar (3,5mm)
13. Antena alámbrica FM
14. Memorizar
15. HR, Ajuste de hora
16. Ajuste hacia abajo
17. Ajuste de minutos
18. Ajuste hacia arriba

ALIMENTACIÓN
AC 230V ~ 50Hz
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)
Para un máximo rendimiento, se recomienda el uso de pilas alcalinas. Estas pilas deberán ser sustituidas cada 6 meses.
1. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.
2. Introduzca la pila en el compartimento de la pila. Únicamente pilas que cumplan las recomendaciones del fabricante. Respete la polaridad al colocar las pilas (véase el interior del compartimento de las pilas). Si no lo hace, podría estropear el aparato. Con el fin de evitar cualquier tipo de derrame de líquido, extraiga las baterías usadas no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo. No mezcle diferentes tipos de baterías o baterías viejas con nuevas.
ATENCIÓN: Riesgo de explosión si las pilas no se introducen correctamente. Cambie las pilas únicamente por otras del mismo tipo o un equivalente.

SISTEMA DE CONSERVACIÓN DEL AJUSTE DE LA HORA: No obstante, después de un corte de corriente, puede que necesite reajustar ligeramente la hora del reloj, ya que puede haberse adelantado o atrasado unos minutos. Si no se había introducido ninguna pila, la indicación «00:00» parpadeará una vez se restablezca la corriente, para indicarle que debe poner en la hora el reloj.

ENCNEDIDO/APAGADO DE LA UNIDAD
En el modo de espera, pulse una vez para encender la unidad. Mantenga pulsado durante 2 segundos para apagar la unidad.

SELECCIÓN DE FUNCIÓN
Cuando la unidad este encendida, pulse el botón repetidamente para seleccionar la función que desea del siguiente ciclo: FM, MW, AUX.

PUESTA EN HORA DEL RELOJ

1. En modo de espera, pulse el botón la hora parpadeará en la pantalla. Utilice los botones **HR**, para ajustar las horas. Utilice los botones **MIN**, para ajustar las minutos.
2. Vuelva a pulsar el botón para confirmar la memorización.
NOTA: Cuando la pantalla del reloj parpadee, en caso de no pulsarse ningún botón durante 5 segundos, ésta volverá a la visualización previa del reloj.

FUNCIÓNAMIENTO DE LA RADIO
Seleccionar la banda
Con el aparato encendido, pulse repetidamente el botón para seleccionar la banda FM o MW.

Sintonización manual
1. Pulse el botón para encender el aparato
2. Pulse de nuevo el botón para seleccionar la banda deseada.
3. Ajuste el volumen al nivel deseado con los botones **→** o **←**.
4. Seleccione su emisora de radio con los botones **◀◀** o **▶▶**.

Para mejorar la recepción de la señal de la radio:
FM: Extienda la antena FM
MW: Gire el aparato horizontalmente hasta obtener una recepción óptima.

Sintonización automática
Pulse y mantenga pulsado durante unos segundos los botones **◀◀** o **▶▶**. La sintonización automática localiza emisoras potentes. Una emisora con una señal débil podrá ser sintonizada de forma manual pulsando repetidamente los botones **◀◀** o **▶▶**.
NOTA: El sonido se cortará automáticamente durante la búsqueda.

Memorización de emisoras
Este aparato puede guardar un máximo de 10 emisoras FM y 10 emisoras MW.

Preajuste manual:
1. Pulse repetidamente el botón para seleccionar la banda FM o MW.
2. Seleccione una emisora de forma manual o con la sintonización automática.
3. Pulse el botón . La indicación «P 01» parpadeará en la Pantalla.
4. Utilice los botones **◀◀** y **▶▶** para seleccionar una ubicación de estación.
5. Pulse para guardar el ajuste predefinido.
6. Repita los pasos 2 a 5 para memorizar otras emisoras de radio.

Presintonización automática:
En modo FM, pulse y mantenga pulsado durante unos segundos el botón y el aparato guardará automáticamente las 10 primeras emisoras FM. Cuando guardo un canal que ya haya sido preprogramado, la emisora anterior será borrada automáticamente y sustituida por la nueva.
NOTA: el mismo procedimiento se aplica a la memorización automática MW cuando se encuentre en modo MW.

Escucha de las emisoras memorizadas
Puls el botón para seleccionar la banda FM o MW. Después pulse y repita la operación tantas veces como sea necesario para seleccionar su emisora. Utilice el botón **→** o **←** para ajustar el nivel del volumen que desea.

AJUSE DE LAS ALARMAS Y DE LOS MODOS DE DESPERTADOR

1. En modo de espera, pulse y mantenga pulsado el botón **▲** la pantalla parpadeará.
2. Pulse **◀◀** o **▶▶** para seleccionar el modo despertador, acústico *b* o radio *F*.
3. Pulse **▲** y después utilice los botones **HR**, para ajustar las horas. Utilice los botones **MIN**, para ajustar las minutos.
4. Pulse de **▲** para guardar el ajuste de alarm. El indicador correspondiente se encenderá.
NOTA: El mismo procedimiento se aplica para la Alarma 2 con el botón de **▲**.

NOTA: Se almacenará el nivel previo de escucha, el volumen de la alarma será idéntico. En el modo de despertador por radio o timbre, el volumen de la alarma aumentará gradualmente hasta su nivel de escucha anterior. No olvide comprobar el nivel de volumen.

Desactivación de la alarma
1. **Detención momentánea de la alarma**
Pulse **SNOOZE**. La alarma se detendrá y volverá a sonar 9 minutos después. El indicador de reposo destella durante el tiempo de reposo.
2. **Apagado de la alarma**
Pulse el botón o **▲**. La alarma 1 volverá a sonar al día siguiente a la misma hora.
3. **Desactivación de la alarma**
En modo de espera, pulse de manera repetida el botón **▲** hasta que el indicador de activación de la alarma 1 correspondiente desaparezca.
NOTA: El mismo procedimiento se aplica para la Alarma 2 con el botón de **▲**.

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO
Esta función le permite seleccionar el intervalo de tiempo que ha de transcurrir antes del apagado automático del aparato.
1. Seleccione la función de apagado automático en los (en minutos) que ha de transcurrir antes del apagado automático del aparato.
2. Introduzca la pila en el compartimento de la pila. Únicamente pilas que cumplan las recomendaciones del fabricante. Respete la polaridad al colocar las pilas (véase el interior del compartimento de las pilas). Si no lo hace, podría estropear el aparato. Con el fin de evitar cualquier tipo de derrame de líquido, extraiga las baterías usadas no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo. No mezcle diferentes tipos de baterías o baterías viejas con nuevas.
ATENCIÓN: Riesgo de explosión si las pilas no se introducen correctamente. Cambie las pilas únicamente por otras del mismo tipo o un equivalente.

FUNCIÓN SIESTA
Esta función le permite despertarse transcurrido un corto periodo de tiempo. Para la función de siesta, sólo puede utilizarse el despertador con timbre.
1. En modo de espera, pulse para seleccionar120-90-60-30-15 o 5 minutos de siesta. El indicador correspondiente se encenderá.
2. Para desactivar la función de siesta, pulse el botón o .3. Para cancelar esta función, pulse repetidamente hasta ver el mensaje OFF en la pantalla.

ALIMENTACIÓN
Alimentatore CA: 230V ~ 50Hz
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)
Si raccomanda l'uso di pile alcaline. Per ottenere un funzionamento ottimale, si sconsiglia di sostituire le pile ogni 6 mesi.
1. Collegare il cavo di alimentazione di rete ad una presa di corrente.
2. Inserire le batterie nel relativo vano. Utilizzate soltanto pile che corrispondono alle indicazioni del fabbricante. Rispettare la polarità durante l'inserimento delle pile (vedi illustrazione nel comparto). Non rispettare la polarità può arrecare danni all'apparecchio. Per evitare perdite di acido, rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato. Non mescolare differenti tipi di batterie, o delle batterie usate e nuove insieme.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
1. Analisi automatica e preselezione delle stazioni radio
2. Funzione SNOOZE
3. Selettore di banda: FM/MW/AUX
4. Induttore Sleep
5. Aumento volume
6. Antenna 2
7. Alarma 1
8. Alarma 2
9. Regolatore luminosità dello schermo
10. Ripetizione dell'alarme
11. Imposizione dell'ora
12. Memorizzazione delle ore
13. Impostazione delle ore
14. Diminuire
15. Impostazione dei minuti
16. Aumentare

ATTENZIONE: Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Diretiva de Resíduos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

3. Empezie el playback desde la fuente AUX IN.
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
5. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

AJUSTE DEL NIVEL DE INTENSIDAD DE LA LUZ DE LA PANTALLA
Pulse el botón de forma repetida para ajustar la retroiluminación de la pantalla: alto, bajo o apagado.

FICHA TÉCNICA
Alimentación:
AC 230V ~ 50Hz; consumo 4W
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)
Radio: FM 87.5-108MHz MW: 522-1620kHz

Nota: Los diseños y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el « MUSE M-187 CR » cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com

ISTRUCZIONI DI SICUREZZA
CAUTION AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di descarga elettrica, non smontate l'apparecchio. In caso di riparazione, rivolgetevi esclusivamente a tecnici qualificati.
CAUTION AVVERTENZA! Il simbolo del raso con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

Il segno di esclamazione dentro di un triangolo equilatero avverte al usuario de la presenza di importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

La marca de precaución se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

ATENCIÓN
- Utilice este aparato en lugares con climas templados.
- La placa de datos técnicos está situada en la parte inferior del aparato.
- Deje libre alrededor del aparato una distancia mínima de 5 cm para garantizar una correcta ventilación del mismo.
- Para asegurar una ventilación correcta del aparato, no cubra los orificios de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.
- No exponga el aparato a salpicaduras o a la humedad.
- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.
- No tire las pilas al fuego. Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- El acceso al enchufe ha de permanecer despejado. Para cortar por completo la alimentación del aparato, mantélole de la toma de corriente. Se ha de poder acceder fácilmente al enchufe durante el uso del aparato; procure que el acceso al mismo esté despejado.
- Como resultado de fenómenos electrostáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desenchufándolo y volviéndolo a enchufar.
- El funcionamiento normal del producto podría verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En caso de ocurrir, simplemente reinicie el producto y continúe utilizando con normalidad siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones. En el caso de que no volviera a funcionar, utilícelo en una ubicación diferente.

Se il prodotto non funziona, si consiglia di collegarlo a una presa di corrente diversa. È possibile che il prodotto non funzioni correttamente a causa di interferenze elettromagnetiche. In caso di problemi, reiniziarlo e utilizzarlo in un'altra ubicazione.
Se il prodotto non funziona, si consiglia di collegarlo a una presa di corrente diversa. È possibile che il prodotto non funzioni correttamente a causa di interferenze elettromagnetiche. In caso di problemi, reiniziarlo e utilizzarlo in un'altra ubicazione.

ES **RADIO DESPERTADOR PLL CON ALARMA DUAL**
DESCRIPCIÓN DEL APARATO
1. Indicador de alarma 1
2. Indicador de alarma 2
3. Indicador de suspensión temporal de alarma (SNOOZE)
4. Indicador de alarma FM/MW/AUX
5. Indicador de MW
6. Indicador de temporizador de apagado automático
7. Indicador de siesta
8. Pantalla LED
9. Sesta
10. Apagado automático (para quedarse dormido con la radio)
11. Configurar el reloj
12. Entrada auxiliar (3,5mm)
13. Antena alámbrica FM
14. Memorizar
15. HR, Ajuste de hora
16. Ajuste hacia abajo
17. Ajuste de minutos
18. Ajuste hacia arriba

ALIMENTACIÓN
AC 230V ~ 50Hz
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)
Si raccomanda l'uso di pile alcaline. Per ottenere un funzionamento ottimale, si sconsiglia di sostituire le pile ogni 6 mesi.
1. Collegare il cavo di alimentazione di rete ad una presa di corrente.
2. Inserire le batterie nel relativo vano. Utilizzate soltanto pile che corrispondono alle indicazioni del fabbricante. Rispettare la polarità durante l'inserimento delle pile (vedi illustrazione nel comparto). Non rispettare la polarità può arrecare danni all'apparecchio. Per evitare perdite di acido, rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato. Non mescolare differenti tipi di batterie, o delle batterie usate e nuove insieme.

IT **RADIOSVEGLIA PLL CON DOPPIO ALLARME**
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
1. Analisi automatica e preselezione delle stazioni radio
2. Funzione SNOOZE
3. Selettore di banda: FM/MW/AUX
4. Induttore Sleep
5. Aumento volume
6. Antenna 2
7. Alarma 1
8. Alarma 2
9. Regolatore luminosità dello schermo
10. Ripetizione dell'alarme
11. Imposizione dell'ora
12. Memorizzazione delle ore
13. Impostazione delle ore
14. Diminuire
15. Impostazione dei minuti
16. Aumentare

ATTENZIONE: Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Diretiva de Resíduos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

ATTENZIONE: Rischio di esplosione se le pile non sono inserite correttamente. Utilizzate solamente pile identiche o equivalenti.

SISTEMA DI BACKUP: Tuttavia, per preservare la pila, il display si spegne automaticamente. La regolazione precisa dell'ora può essere necessaria dopo un'interruzione di corrente. Se nell'apparecchio non è stata inserita la pila, "0 0" lampeggia dopo un'interruzione di corrente a indicare la necessità di regolare nuovamente l'apparecchio.

ATTIVARE E DISATTIVARE L'APPARECCHIO (ON/OFF)
In modalità standby, premere una volta il tasto per attivare l'apparecchio. Tenere premuto per due secondi il tasto per disattivato.

SELEZIONE DELL'ORIGINE
Da apparecchio acceso, premere più volte il tasto per selezionare l'origine desiderata nel seguente ordine: FM, MW, AUX.

REGOLAZIONE DELL'ORA
1. In modalità OFF, premere a lungo il tasto dell'unità, le cifre dell'orologio lampeggiano, impostare l'ora con **HR**... Regolare i minuti con **MIN**.
2. Premere nuovamente il tasto per confermare l'impostazione.

NOTA: Se durante l'impostazione dell'ora con la schermata orologio lampeggiante non viene premuto alcun tasto entro 5 secondi, il dispositivo salva in automatico l'impostazione corrente.

ASCOLTO DELLA RADIO
Selezione della banda
Con l'apparecchio acceso, premere ripetutamente il pulsante per selezionare la banda FM o MW.

Sintonizzazione manuale
1. Premere il pulsante per accendere l'apparecchio.
2. Premere nuovamente il pulsante per selezionare la banda desiderata.
3. Regolare il volume mediante il pulsante **→** o **←**.
4. Selezionare la stazione radio mediante il pulsante **◀◀** o **▶▶**.

Per migliorare la ricezione radio:
FM: Estende l'antenna FM.
MW: Ruota l'apparecchio in posizione orizzontale per una ricezione ottimale.

Sintonizzazione automatica
Tenere premuto per alcuni secondi il pulsante **◀◀** o **▶▶** , la ricerca automatica localizza le stazioni con segnale forte. Le stazioni con segnale debole possono essere impostate manualmente premendo ripetutamente **◀◀** o **▶▶**.
NOTA: L'audio è automaticamente interrotto durante la ricerca.

Preselezione delle stazioni
Questo apparecchio può memorizzare 10 stazioni FM e 10 stazioni MW.

Preselezione manuale
1. Premere ripetutamente il pulsante per selezionare la banda FM o MW.
2. Selezionare manualmente una stazione oppure attivare la sintonizzazione automatica.
3. Premete brevemente il tasto . Sul display l'indicazione "P 01" lampeggia.
4. Premere il pulsante **◀◀** o **▶▶** per selezionare un canale.
5. Premere nuovamente il tasto per confermare l'impostazione.
6. Ripetere i punti da 2 a 5 per memorizzare altre stazioni.

Preselezione automatica
In modalità FM, tenere premuto per alcuni secondi il pulsante , l'apparecchio salva in automatico le prime 10 stazioni FM. Quando si memorizza una stazione su un canale preselezionato, la precedente stazione viene eliminata e sostituita dalla nuova stazione.
NOTA: La stessa procedura è valida anche per la memorizzazione automatica in modalità MW.

Ascolto delle preselezioni
Premere il pulsante per selezionare la banda FM o MW. Utilizzare il pulsante **→** o **←** per selezionare la stazione desiderata. Utilizzare il pulsante **→** o **←** per impostare il volume al livello d'ascolto desiderato.

REGOLAZIONE DELL'ALLARME E MODALITÀ DI SVEGLIA

1. In modalità standby, tenere premuto per alcuni secondi **▲**, il display inizia a lampeggiare.
2. Premere il pulsante **◀◀** o **▶▶** per selezionare la fonte della sveglia, acustico *b* o radio *F*.
3. Premere **▲**, quindi Premere **HR**, e/o **MIN**, per impostare l'ora della sveglia.
4. Premere **▲** per confermare l'impostazione di allarme. La spia corrispondente appare sul display.
NOTA: La stessa procedura si applica per l'allarme 2 con il tasto **▲**.

NOTA: Il livello sonoro della sveglia corrisponderà all'ultimo livello di volume selezionato. In modalità sveglia con radio o cicalino, il volume della suoneria aumenterà gradualmente fino al livello di ascolto precedente. Non dimenticate di controllare il livello del volume.

Arresto della sveglia
1. **Ripetizione dell'allarme**
Premere **SNOOZE**. La suoneria della sveglia si arresterà, per poi riprendere la suoneria dopo 9 minuti. L'indicatore della funzione snooze lampeggia durante l'intervallo snooze.
2. **Arresto dell'allarme**
Premere il pulsante o **▲** : l'allarme suonerà nuovamente il giorno dopo alla stessa ora.
3. **Eliminazione dell'allarme**
In modalità standby, premere **▲** per eliminare l'allarme 1 in modo permanente. La relativa spia luminosa si spegne.
NOTA: La stessa procedura si applica per l'allarme 2, con il tasto **▲**.

FUNZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO (SLEEP)
Questa funzione permette di impostare un intervallo prima dello spegnimento automatico dell'apparecchio. È possibile selezionare una durata (in minuti) prima dello spegnimento automatico dell'apparecchio.
1. Da apparecchio acceso, premere il tasto per selezionare la durata dell'ascolto tra le opzioni 120-90-60-45-30-15 o 5 minuti. La spia accensione si illumina. L'apparecchio si spegnerà automaticamente allo scadere del periodo selezionato.
2. Per annullare la funzione di sospensione premere più volte il tasto fino a quando la dicitura "OFF" non viene visualizzata.